

Zeitschrift: Wohnen

Herausgeber: Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

Band: 25 (1950)

Heft: 3

Artikel: Gartenkalender

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-102163>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GARTENKALENDER

Januar

Erstellung eines Gartenplanes.
Einkauf der Gemüse- und Blumensamen, Blumenzwiebeln, Dünger, Pflanzenschutzmittel, Geräte usw.
Thomasmehl, Kalisalz, Knochenmehl ausstreuen.
Komposthaufen umsetzen mit COMPOSTO LONZA oder ADCO.

ins Freie: Markerbsen, Karotten, Mairettiche, Schnitt- und Stielmangold, Kopfsalat, Puffbohnen, Buschbohnen, Kartoffeln, Neuseeländerspinat, Küchenkräuter, wie: Petersilie, Schnittlauch, Dill, Kerbel, Boretsch.

Pflanzen ins Freie: Frühsorten von: Blumenkohl, Weißkabis, Wirz, Kohlrabi, Kopfsalat, Lattich, Stielmangold.

Blumen: ins Treibbeet: Astern, Godetien, Sommerphlox, Strohblumen, Tagetes, Zinnien.

Aussaat ins Freie: aller Sommerflor wie im März, sowie: einjährige Chrysanthemen, Eschscholtzia, Iberis, Kapuziner, Mohn, Reseda.

Pflanzen ins Freie: Gladiolen, Dahlien (SATAN auslegen gegen Schneckenfraß).

Staudenrabatten: Erde lockern und jäten, düngen. Ausgewinternte Pflanzen neu einpflanzen.

Fenster- und Balkonpflanzen: regelmäßig flüssig düngen, zweimal pro Woche.

Beerenobst: Erdbeeren flach hacken und flüssig oder trocken düngen. Ebenso alle anderen Beeren.

Rasen: Lücken ansäen. LAWN-SAND ausstreuen (100 Gramm pro Quadratmeter), womit der Rasen gedüngt und gleichzeitig vom Moos befreit wird. Neuanlagen von Rasen jetzt vornehmen.

März

Gemüse: ins Treibbeet: gleiche Arten wie im Februar (falls die Aussaaten nicht vorgenommen werden konnten), ebenso: Kohlrabi, Schnittlauch, früher Kopfsalat, Lattich, Neuseeländerspinat, Monatserdbeeren, Zuckermais;

ins Freie: Auskernerbsen, Kiefelerbsen, Karotten, Radieschen, früher Kopfsalat, Kresse, Spinat, Schwarzwurzeln, Steckzwiebeln, Schalotten, Knoblauch, Petersilie, Kerbel, Frühkartoffeln.

Blumen: ins Treibbeet: Chabaudnelken, Petunien, Löwenmäulchen, Verbenen, Lobelien, Winden;

ins Freie: Wicken, Calendula, einjähriger Rittersporn, Kornblumen.

Fenster- und Balkonpflanzen: Geranien, Fuchsien usw. aus dem Keller nehmen. Rückschnitt an Trieben und Wurzeln und frisch einpflanzen in gedüngte Erde.

Beerenobst: Erdbeeren säubern und düngen.

Brombeeren: Winterschnitt (sofern noch nicht geschehen).

Himbeeren: lose Ruten aufbinden.

Rasen: mit dem Rasenreiniger abrechen. Unebenheiten mit Komposterde ausfüllen.

Mai

Gemüse: Aussaat ins Freie: Busch- und Stangenbohnen, späte Rüebli, Kopfsalat, Randen, Mai- und Sommerrettiche, späte Kohlrabi, Bodenkohlrabi, Herbsträben, Federnkohl, Cichorien, Gurken, Zucchetti, Kürbis, Zuckermais, Küchenkräuter.

Pflanzen ins Freie: Sommerkopfsalat, Lattich, Tomaten, Melonen, Sellerie, Gurken, Lauch, Blumenkohl, Rosenkohl, Kohlrabi, Neuseeländerspinat.

Blumen: Pflanzen ins Freie: Sommerflorsetzlinge, Schlingpflanzen, Dahlien.

Aussaat ins Freie: aller Sommerflor, sofern nicht früher ausgesät.

Balkon- und Fensterpflanzen: Nach den «Eisheiligen» können die Kistchen und Töpfe bepflanzt werden.

Beerenobst: Erdbeeren: bei Trockenheit wässern und Holzwolle unterlegen.

Rasen: ein- bis zweimal wöchentlich schneiden, worin das Grundgeheimnis eines dichten Rasenteppichs liegt. Neuen Rasen zum erstenmal mit der Sense mähen. Vernichtung der Unkräuter mit den neuen Hormonpräparaten (Tufor, Erpan).

April

Gemüse: ins Treibbeet: späte Kohlarten, wie: Weiß- und Rotkabis, Wirz, Rosenkohl, Kohlrabi, Blumenkohl, Sommersalat, Gurken, Melonen;

Juni

Gemüse: Aussaat ins Treibbeet: Kohlrabi, Kohl (Marcelin), Kopfsalat für Herbst, Endivien für Herbstgebrauch.

Aussaat ins Freie: Randen, Karotten, Sommer- und Winterrettiche, Buschbohnen.

Pflanzen ins Freie: späte Kohlarten: Weiß- und Rotkabis, Wirz, Blumenkohl und Rosenkohl, Sommerkopfsalat, Kohlrabi, Winterlauch, Monatserdbeeren.

Blumen: ins Treibbeet: Gartennelken, Bartnelken, Goldlack, Levkojen, Malven, Fingerhut, Campanula, Primeln und andere zweijährige Blumen. Ebenso Stauden: Rittersporn, Lupinen, Akelei.

Fenster- und Balkonpflanzen: bis Ende September regelmäßig fleißig düngen, zweimal pro Woche, reich begießen und sauber halten.

Juli

Gemüse: ins Treibbeet: Endivien für Winter, Winterlauch, Winterzwiebeln, Kopfsalat für Herbst.

Aussaat ins Freie: Knollenfenchel, Rettiche, Karotten, Chineser Kohl, Federkohl, Herbsträben.

Pflanzen: Kohlrabi (späte), Kohl (Marcelin und Paradiesler), Endivien, Buschbohnen.

Allgemeine Pflege: je nach Bedarf hacken, jäten, gießen und düngen. Fortwährende Schädlingsbekämpfung.

Blumen: ins Treibbeet: Stiefmütterchen (Pensées), Vergißmeinnicht, Gänseblümchen (Bellis), Silenen.

Allgemeine Pflege: fleißig hacken, jäten, gießen und düngen. Hochwachsende Pflanzen aufbinden. Verblühte Blumen entfernen.

Rasen: bei Trockenheit gründlich wässern.

August

Gemüse: ins Treibbeet: Winterwirz und -kabis, Winterkopfsalat, Silberzwiebeln, Winterlattich.

Aussaat ins Freie: Spinat, Nüßlisalat, Cichoriensalat, Winterstielmangold, Silberzwiebeln.

Pflanzen: Endivien, Kopfsalat für Herbst, Federkohl.

Blumen: verblühte Blumen auf neue Knospen zurückschneiden.

Beerenobst: Erdbeeren: abranken und die starken Ausläufer pikieren. Monatserdbeeren pflanzen.

Himbeeren: Schnitt der alten Ruten sofort nach Ernte.

September

Gemüse: Aussaat ins Freie: Spinat, Nüßlisalat.

Pflanzen: Winterzwiebeln, Winterlauch, Winterkabis, Winterwirz, Wintersalat.

Blumen: holländische Blumenzwiebeln einkaufen.

Staudenrabatten: beste Pflanzzeit für neue Pflanzen. Alte Pflanzen teilen und verpflanzen (alle 2—3 Jahre).

Beerenobst: Erdbeeren neu pflanzen.

Oktober

Gemüse: Pflanzen: Winterwirz und Winterkabis, Winterkopfsalat, Knoblauch.

Ernte und Einwintern der Wintergemüse.

Blumen: Sommerflor abräumen.

Dahlien, Begonien und Gladiolen: Stengel abschneiden, ausgraben und abtrocknen lassen. Mit Torfmull überdecken und frostsicher überwintern.

Pflanzen: Frühlingsblüher wie Vergißmeinnicht, Pensées, Bellis, Goldlack, Bart- und Landnelken, Fingerhut, Malven usw.

Blumenzwiebeln: Eintopfen in Töpfe und Schalen. Auspflanzen ins Freie bis Eintritt starker Fröste.

Staudenrabatten: Bodendecke als Frostschutz (Tannäste).

Beerenobst: Beste Pflanzzeit für Johannis-, Stachel-, Him- und Brombeeren.

Rasen: stets vom Laube frei halten und eine letzte Düngung mit LAWN-SAND.

November/Dezember

Gemüse: nach Ernte Umgraben und Düngen.

Eingewinteretes Gemüse kontrollieren.

Beete von Winterspinat, -kopfsalat und -zwiebeln mit Tannenreisig leicht bedecken.

Kompost umsetzen mit COMPOSTO LONZA oder ADCO.

Blumen: Rabatten bedecken mit Tannenreisig.

Amaryllis eintopfen und an die Wärme stellen.

Beerenobst: Winterschnitt der Brombeeren.